

Juin  
2020



Mairie des Orres  
Chef-Lieu  
2, rue Dessus Vière  
05200 Les Orres  
Tél. 04 92 44 00 40  
www.mairie-lesorres.fr



LES ORRES

# Echos des Orres

Bulletin Municipal de la mairie des Orres

## Le mot du Maire : Pierre VOLLAIRE

Chers amis Orriens  
(de souche ou de cœur...),

Notre saison d'hiver, exceptionnelle, a malheureusement été écourtée par la crise sanitaire. Nous étions en route pour battre le record de l'exercice 2018-2019. L'arrêt des activités au 15 mars a toutefois permis de limiter l'impact sur l'économie de la station.

La vie aux Orres, pendant la durée du confinement s'est organisée autour des services dont nous avons la chance de bénéficier : la distribution alimentaire avec le Sherpa, la fourniture de tabacs et journaux des Matcharellas, l'accès aux médicaments auprès de notre pharmacienne Sophie Julian, et aux soins du cabinet médical de Stéphane Mégarni, sans oublier les services postaux et communaux apportés par les collaborateurs de la Mairie. Je tiens à les remercier très sincèrement en notre nom à tous pour leur présence constante et leur abnégation.

Durant cette période quelque peu perturbante, nous avons pu mesurer combien les Orriens ont été respectueux des recommandations sanitaires, et la solidarité qui s'est exercée au sein de la population, notamment en direction des plus fragiles. C'est ainsi que 580 masques de très haute qualité ont été fabriqués par 20 couturières bénévoles des Orres, avec des tissus et élastiques fournis par la commune. Nous leur en sommes très reconnaissants, et aurons l'occasion de les mettre à l'honneur à la mairie dès que possible.

Comme prévu, la station ouvre le 20 Juin avec toute la sécurité requise pour que nos visiteurs soient en confiance dans cette phase de déconfinement. Toutes les activités sont praticables, y compris la piscine. Nous avons décalé la manche de

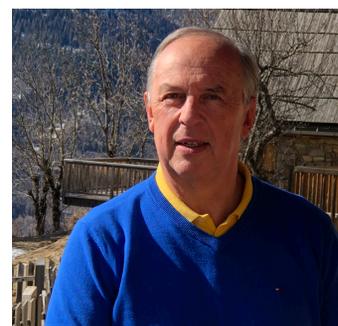
coupe de France de VTT DH au Week-End du 12 Septembre.

Le front de neige de la Grenouillère à 1650 a été revisité, avec ré-engazonnement, création de terrains de volley ball et de pétanque, agrandissement du pumptrack VTT. Deux nouveaux itinéraires de randonnée sont proposés au départ de Pic-Vert, avec différents niveaux de difficulté, par exemple la traversée du Boussoleuc par les Terres-Rouges. La signalétique et la cartographie de nos produits Trail montent en gamme, pour une activité qui connaît un développement constant aux Orres.

Les travaux de construction du restaurant d'altitude au sommet du télésiège de Pic Vert se poursuivent pour une ouverture dès cet hiver de cet équipement qui constituera un élément phare d'attractivité de la station.

Le projet de construction du nouveau télésiège débrayable de dernière génération de Prébois, destiné à remplacer les télésièges fixes de Préclaux et Prébois, démarre dès cet été pour une mise en service au mois de décembre 2021.

Les entreprises et services municipaux ont poursuivi leurs travaux pour le déploiement de la fibre optique qui sera opérationnelle dès cette année, la pose des nouvelles antennes 4G, notamment celle de la Commandry qui fonctionnera dès le début du mois de juillet, l'enfouissement des réseaux secs (y compris Haute Tension) et humides (eaux pluviales) dans la rue des Villandrins. Je remercie vivement tous ces acteurs qui œuvrent chaque jour, et plus particulièrement dans les conditions difficiles que nous traversons, pour bâtir l'environnement attractif que nous voulons pour les Orres. Les entreprises ont débuté les prestations liées à la maison Fichet le 15 juin. Le permis de construire pour l'Espace Prince



est déposé pour une réalisation au cours de l'année 2021.

La transition écologique, et les nouvelles attractivités sont les facteurs clés de l'avenir de nos territoires de montagne. Les Orres est aujourd'hui reconnue comme la station européenne leader en matière d'exemplarité énergétique bas carbone. Le programme européen Smart Altitude que nous portons diffuse les bonnes pratiques auprès des stations européennes. Il sert de base pour inciter les parlementaires européens à diriger des financements vers les projets durables et innovants de nos stations, moteurs de l'économie de la montagne.

Avec mon équipe municipale, élue intégralement par des scores sans appel au mois de mars, nous développons les projets de logement à l'année pour des familles, de construction de nouveaux lits « chauds », de production d'énergies renouvelables, de mobilité et stationnement, tout en privilégiant les actions d'animation et de proximité dans la commune qui feront des Orres la station/commune européenne de référence dans les Alpes.

Bravo à notre talentueuse et charmante Téa Lamboray qui intègre l'équipe de France de ski alpin.

Votre bien dévoué.

Pierre Voltaire

# Sommaire

LE MOT DU MAIRE .....	1
<b>QUOI DE NEUF AUX ORRES ?</b>	
Les élections des conseillers municipaux .....	2
Les travaux sur la commune .....	3
Enfouissement du réseau.....	4
Voeux du Maire.....	5
Des nouvelles de la RD40.....	5
Départs à la retraite.....	6
État civil .....	8
<b>DU CÔTÉ DE NOS JEUNES.....</b>	9
Le spectacle de Noël.....	9
Sorties scolaires .....	10
Réouverture de l'école.....	11
Bilan du SCOCE.....	12
<b>LES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES .....</b>	13
Du côté de la SEMLORE .....	13
La saison d'hiver 2019-2020.....	14
Forum OCOVA 2020 .....	15
Restaurant le Pic Vert.....	16
Le projet Smart Altitude .....	16
<b>CULTURE ET FESTIVITÉS .....</b>	17
Les clubs socio-culturels .....	17
Le repas des sages .....	17
Les concerts de Noël .....	18
Les nuits des étoiles.....	19
<b>CONCERTS ET EXPOSITIONS .....</b>	20

**Rédacteur en chef :** Pierre Vollaire  
**Rédacteurs en chef-adjoint :** Sonia FORME, Suzanne BOU, Sébastien BONNAFFOUX

**Ont participé à la réalisation de ce journal :**  
Chantal ROUX,  
Gaelle DEFFRENNES  
Nathalie LAGIER  
Jeff HERMITTE  
Les Sapeurs-Pompiers des Orres  
les services de la Commune  
les services de la SEMLORE

**Crédit photo :**  
Chantal ROUX,  
Gaelle DEFFRENNES  
Nathalie LAGIER  
Sébastien BONNAFFOUX,  
Sonia FORME  
Les Sapeurs-Pompiers des Orres  
les services de la Commune  
les services de la SEMLORE

**Graphisme et impression :**  
DOC INNOV  
Imprimé sur papier PEFC  
Ne pas jeter sur la voie publique

# Quoi de NEUF aux Orres ?

## Les élections des conseillers municipaux

Le 15 mars 2020, les 15 conseillers municipaux ont été élus dès ce premier tour : Pierre VOLLAIRE (tête de liste), Sébastien AUBERT, Sébastien BONNAFFOUX, Suzanne BOU, Benoît CEAS, Gisèle CHABRAND, Martine CHOSSAT, Sonia FORME, Robert LAGIER, Ludovic LAURENS, Stéphane MEGARNI, Bernard MEYSSIREL, Cédric MEYSSIREL, Hervé NOEL et Chantal ROUX.

### Election du Maire et des Adjoints :

Le 26 mai 2020, lors du premier conseil municipal de cette nouvelle équipe, a eu lieu l'élection du maire et de ses 4 adjoints :

- Election du Maire : Pierre VOLLAIRE : 15 voix sur 15 pour. Pierre VOLLAIRE entame ainsi son deuxième mandat de Maire des ORRES.
- Election du 1er adjoint : Sébastien BONNAFFOUX : 14 voix pour, un nul, avec délégations au déneigement, aux forêts, à la Police Municipale, aux transports, à la sécurité, aux ordures ménagères et à la propreté.
- Election du 2ème adjoint : Chantal ROUX : 15 voix sur 15 pour avec délégations aux affaires sociales, à l'école, à la culture, au patrimoine, à l'environnement, à la maîtrise de l'énergie, à la protection de la nature et au fleurissement.
- Election du 3ème adjoint : Bernard MEYSSIREL : 15 voix sur 15 pour, avec délégations aux services techniques, aux travaux, à la voirie, à l'eau et à l'assainissement.
- Election du 4ème adjoint : Hervé NOEL : 15 voix sur 15 pour, avec délégations à l'urbanisme et aux affaires foncières.
- Election des représentants de la commune des Orres au conseil d'administration de la SEMLORE : Pierre VOLLAIRE, Sébastien AUBERT, Benoît CEAS, Robert LAGIER, Ludovic LAURENS, Hervé NOEL, et Chantal ROUX.

- Election de la commission d'appel d'offre : Suzanne BOU, Robert LAGIER et Bernard MEYSSIREL. Suppléants : Sébastien BONNAFFOUX, Martine CHOSSAT et Cédric MEYSSIREL .

- Election de la commission de Délégation du Service Public : Suzanne BOU, Robert LAGIER et Bernard MEYSSIREL. Suppléants : Sébastien BONNAFFOUX, Martine CHOSSAT et Cédric MEYSSIREL.



Un deuxième conseil municipal s'est tenu le 16 juin 2020 pour déterminer les représentants de la commune des ORRES pour les autres commissions ainsi que les groupes de travail :

Désignation des représentants de la commune des ORRES aux principaux organismes :

- Communauté des communes de Serre-Ponçon : Pierre VOLLAIRE, suppléant Sébastien BONNAFFOUX
- comité de centre d'incendie et de secours : Pierre VOLLAIRE
- communes forestières des Hautes-Alpes : titulaire : Chantal ROUX, suppléant Hervé NOEL.
- Office National des Forêts : Sébastien BONNAFFOUX, suppléant Chantal ROUX.
- assainissement : Bernard MEYSSIREL, suppléant Robert LAGIER.
- SMICTOM : Sébastien BONNAFFOUX, Hervé NOEL.
- CCAS : Chantal ROUX, Sonia FORME, Stéphane MEGARNI, Gisèle CHABRAND.

# Quoi de NEUF aux Orres ?

## Les travaux sur la commune

Plusieurs groupes de travail ont été déterminés dont les principaux :

Le logement : Suzanne BOU et Sébastien BONNAFFOUX.

Les Sentiers : Martine CHOSSAT, Hervé NOEL, Gisèle CHABRAND et déjà une belle petite équipe de bénévoles (article p5)

Les sports : Sébastien AUBERT et Ludovic LAURENS.

L'animation : Ludovic LAURENS, Gisèle CHABRAND et Sonia FORME. Ce groupe de travail a pour but de trouver et de proposer des activités ponctuelles ou régulières, festives, ludiques, occupationnelles dans les hameaux pour permettre de créer, recréer ou maintenir des liens générationnels ou intergénérationnels entre les habitants. *Ce groupera tentera de favoriser un rapprochement entre les hameaux et la station. Celui-ci travaillera donc en lien avec l'Office du tourisme et le comité des fêtes, mais n'a pas vocation à se substituer à eux.*

Les services techniques : Robert LAGIER, Martine CHOSSAT et Bernard MEYSSIREL.

La proximité et la vie dans les hameaux : Gisèle CHABRAND, Sonia FORME, Sébastien BONNAFFOUX et Chantal ROUX.

L'embellissement/ le fleurissement/ le patrimoine : Chantal ROUX, Benoit CEAS, Gisèle CHABRAND et Hervé NOEL.

La mobilité et le stationnement : Hervé NOEL, Robert LAGIER et Stéphane MEGARNI.

L'agriculture et le rural : Cédric MEYSSIREL, Sébastien BONNAFFOUX et Sonia FORME.

La signalétique, les Enseignes et les illuminations : Hervé NOEL.

Ces groupes de travail sont ouverts aux bonnes volontés. N'hésitez pas à vous faire connaître auprès de la Mairie ou auprès du responsable concerné.

## Source de la Portette : 2<sup>ème</sup> phase des travaux

Le précédent Echos des Orres évoquait la réalisation à l'automne 2019 des aménagements des cinq systèmes drainants des sources d'eau potable de la Portette, ainsi que des aménagements d'eau mises en attente.

Depuis le 8 juin 2020, la société GAUDY a engagé la seconde phase des travaux qui consiste à créer la chambre de captage (3 bassins, superficie de 20 m<sup>2</sup>), située en contrebas de la bergerie, ainsi que les aménagements d'eau potable pour les différentes utilisations prévues : restaurant d'altitude du Pic Vert, toilettes publiques de la Bergerie, abreuvoirs pour les vaches et enfin une fontaine en bois pour se désaltérer. La cabane de la bergerie servant au pastoralisme y sera aussi raccordée.

La période hivernale a été l'occasion de mesurer les débits de ces sources. Et les résultats sont très prometteurs. Le débit journalier le plus faible, mesuré à l'étiage d'hiver (mars), fournit 49 m<sup>3</sup> d'eau, tandis que le débit journalier de pointe a été mesuré à 190 m<sup>3</sup>. Ces sources pourront donc bien être utilisées pour les multiples usages dans notre montagne.



## Vie des Orres

Concernant la Maison « Fichet », le permis de construire a été obtenu le 19 décembre 2019. L'architecte du projet et son groupement de maîtrise d'œuvre ont ensuite affiné le projet, afin d'atteindre le niveau « Bâtiment Basse Consommation – rénovation », ce qui est d'ores et déjà validé, et ensuite permettra à la Mairie de lancer la consultation des entreprises pour la réalisation des travaux. Les marchés publics (tous corps d'état) ont été attribués début juin 2020 aux entreprises suivantes :

- AMCV : Gros Œuvre : maçonnerie et aménagements extérieurs
- BOUDOT Construction : charpente et serrurerie
- SEA Etanchéité : étanchéité

- La Miroiterie Gapençaise : menuiseries alu
- Société d'exploitation Charles : menuiseries bois
- AC-TEC : cloisons, doublages, faux-plafonds
- Fabris Carrelage : carrelage
- Maddalon Peinture : peinture
- ACAF : ascenseur
- Loïc LAGIER : électricité
- Lavigna : plomberie, ventilation, chauffage

Pour un coût total de 561 678 € HT. Les travaux ont débuté mi-juin, et leur durée, dépendante des impacts du Covid-19, sera d'au moins 10 mois.

En parallèle, les études ont avancé sur « l'Espace Prince » qui, après démolition de la maison actuelle en mauvais état, accueillera un parking de 26 places couvertes sur deux étages, et au-dessus



un espace jeunesse, salle multisports pouvant également accueillir des événements. Le permis de construire a été déposé le 28 mai 2020, et est en cours d'instruction. Les travaux débuteront au printemps 2021.

# Quoi de NEUF aux Orres ?



## Enfouissement des réseaux

Au Chef-Lieu où le réseau télécom actuel est aérien (rue des Villandrins, chemin du Verger), la Mairie a décidé d'anticiper le déploiement de la fibre, en posant des fourreaux qui accueilleront le réseau télécom cuivre (dont l'aérien sera déposé) ainsi que la fibre. Ces travaux sont réalisés en régie par les agents des Services Techniques. Ils ont débuté dès la sortie du confinement par la rue des Villandrins. Pour les réaliser, la Mairie a fait l'acquisition d'une minipelle (18 000 € HT), qui sera fort utile pour beaucoup d'autres travaux sur la commune.

Par ailleurs, le SyMEnergie05 ayant également pour projet d'enfouir le réseau haute tension entre Le Pont et les Ribes, en passant par le Chef-Lieu, les Services Techniques ont intégré dans leurs travaux la pose des fourreaux électriques nécessaires, pour une coordination efficace de tous les travaux. Enfin, le réseau de récupération des eaux pluviales a été finalisé sur la rue des Villandrins.

Cette dernière fera ensuite l'objet d'une réfection de l'enrobé par le Conseil départemental, en octobre prochain.

L'opération de pose de fourreaux pour la fibre optique va se poursuivre en 2020 à l'automne, le long du chemin du Verger (jusqu'au Pont) et le long de la RD40 (jusqu'à Darennes) pour rejoindre le réseau télécom souterrain existant.



## Réseaux de télécommunications

Les antennes 4G, devant couvrir les zones blanches actuelles de réception, entrent dans leur phase de travaux pour les deux projets les plus avancés.

A la Commandry, le chantier a débuté en mai et devrait se terminer à l'été 2020 et permettra la couverture de tous les hameaux en téléphonie mobile dès le 2 juillet 2020.

Au sommet du téléski de Génépi, du fait de la neige, les travaux ont débuté plus tard, à la mi-juin, pour une mise en service mi-septembre 2020.

Enfin, la Mairie a obtenu la validation de la Préfecture pour l'obtention d'une troisième antenne de téléphonie mobile, qui devra couvrir le Grand Vallon.

Concernant la fibre optique, l'entreprise mandatée par SFR travaille activement sur la commune des Orres en 2020, pour installer et déployer la fibre, principalement en souterrain, dans les hameaux et la station. Les premières prises seront actives avant la fin de l'année 2020.



En février dernier, la route du Château a subi un affaissement au droit d'une combe, quelques centaines de mètres avant l'entrée dans le hameau. Les Services Techniques ont fait un confortement plus bas dans la combe, ainsi qu'au droit de la route, et un renforcement de la chaussée a été réalisé. Une surveillance de son évolution est assurée depuis.

Une nouvelle passerelle de 8 m de long au-dessus du petit torrent de RIOU SEC a été réalisée par nos services techniques début mai.

Cette passerelle permet à tous les promeneurs, vététistes, poussettes, utilisant la piste de la grande rocade de traverser le torrent du RIOU SEC en toute sécurité. Sa construction en mélèze de pays s'intègre parfaitement dans l'environnement et dans la continuité des magnifiques cascades du RIOU SEC situées en amont dans le ruisseau.

## Infos diverses

### Encombrants :

La tournée de ramassage des encombrants est de nouveau assurée : chaque 1er mardi du mois, sur inscription préalable à la Mairie, gratuitement.

**POUR RAPPEL LES POINTS COLLECTES D'ORDURES MÉNAGÈRES ET DE TRI NE SONT EN AUCUN CAS UNE DÉCHARGE POUR LES ENCOMBRANTS !**

## CARTON ROUGE



## Les **voeux** du Maire 2020

Le 22 janvier, Pierre VOLLAIRE Maire des Orres, accompagné de son Conseil Municipal, a présenté ses vœux aux Orriens.

Plus de 100 personnes étaient réunies dans la Salle de Prince, pour re-parcourir ensemble les principales réalisations achevées en 2019 sur notre commune : cabane de Girabeau, isolation de l'école, travaux de voirie, illuminations, extension du réseau de neige de culture ou encore création du nouveau Snowpark...

Le Maire en a profité pour remercier les partenaires financeurs de ces projets : Préfecture des Hautes-Alpes, Conseil Régional PACA, Union Européenne et Conseil Départemental des Hautes-Alpes.

Cette cérémonie était aussi l'occasion de présenter les projets engagés en 2019 : la Maison FICHET, les antennes

4G, le réseau de fibre optique, la création de captages d'eau potable de la Portette, le restaurant du Pic Vert...

Enfin, après avoir partagé en photos le souvenir des nombreuses animations et événements de 2019 (clubs, conférences, expositions, concerts, voyages, compétitions sportives...), M. VOLLAIRE a invité tous les participants à partager la galette et le verre de l'amitié.



## Le **nettoyage** de printemps des sentiers.

Ce vendredi matin de juin, le groupe de travail « les sentiers » avait rendez-vous à la mairie, avec plus de dix bénévoles armés jusqu'aux dents (sécateurs, faucilles...), tous prêts à en découdre pour le début du nettoyage printanier de nos sentiers de randonnées avant l'ouverture de la saison estivale.

Le but est d'enlever et de couper tout ce qui entrave les parcours de randonnées (arbres, branches, buissons...) et de les baliser de peinture jaune (sauf pour la boucle verte, baliser en vert).



Au programme :

- Deux secteurs de « Lou Pastre » (Parking de l'Épervière – Le Château et Parking de l'Église- Le Château).
- La liaison Les Sagnettes – Le Mélèzet par « Conchérans ».
- La boucle verte, Parking de l'Épervière - Station 1650.
- le sentier des Garniers.
- la liaison Chef-Lieu - Les Forest dit « La Bonne Eau ».

Un prochain RDV est déjà pris pour le début du mois de juillet pour de nouvelles aventures sur nos chemins.

Merci à tous les bénévoles de leur disponibilité et de leur enthousiasme.

# Quoi de NEUF aux Orres ?



## Des nouvelles de la route RD40 qui mène aux Orres

Situé sur la Commune de Saint-Sauveur, le glissement de terrain s'est activé début mars sur une surface d'environ 1ha et une hauteur de 50m. Il n'a que peu perturbé la circulation compte tenu de la pandémie COVID 19 et la fermeture de la station le 15 mars.

Au plus fort du mouvement, la circulation a été déviée pendant 2 jours par la RD 39A (St André d'Embrun et St Sauveur). Une voie de circulation a pu être conservée depuis, moyennant un alternat à vue.

Le Département des Hautes-Alpes, que nous remercions très sincèrement pour son engagement et sa réactivité, est très attentif et surveille régulièrement les mouvements.

Un pré-diagnostic géotechnique a été effectué mi-mars par le Département, avec un bureau d'étude spécialisé mandaté à cette occasion.

Des travaux urgents visant à stabiliser le glissement ont été entrepris par le service des routes du Département :

- Évacuation des matériaux,
- Identification des arrivées d'eau,
- Création de drains,
- Réalisation d'un merlon de protection au droit de la chaussée.

Pour le plus long terme, une étude géotechnique a été lancée pour connaître le glissement et définir en conséquence les mesures visant en priorité à conserver les ouvrages du Département et d'autre part à optimiser les conditions de circulation et la sécurité des usagers.



## Les couturières bénévoles...

Afin de protéger sa population contre la pandémie de coronavirus covid 19 et réduire sa propagation, le maire et les élus ont souhaité doter chacun des orriens de masques « grand public » conformes aux spécificités de l'AFNOR. Un appel aux bénévoles a été fait pour la fabrication de ces masques. Ce ne sont pas moins d'une vingtaine de personnes qui ont répondu spontanément à cet appel.

Gisèle CHABRAND a coordonné toute la logistique autour de la confection de ces masques : achat et approvisionnement des fils, tissus, élastiques et fournitures de « notices » pour une harmonisation de la confection de ces masques, la distribution auprès des couturières, le ramassage des masques conçus et la préparation de leur distribution aux habitants.

Les couturières bénévoles ont ainsi pu confectionner 500 masques pour adultes et 120 masques pour les enfants scolarisés à l'école du Mélézet.

action a été très appréciée par les orriens.

Le maire Pierre VOLLAIRE et ses conseillers municipaux remercient chaleureusement ces couturières pour leur implication, leur dévouement et marque de solidarité :

Couturières : Nicole ARMELLIN, Bénédicte AUBERT, Sandrine BAUDE, Nadine BORY, Danielle CEARD, Gisèle et Nicole CHABRAND, Marie-France DESCOINGS, Mireille DISDIER, Michelle FORME, Nicole FORTOUL, Marie GOSSERON,

Caroline, Gisèle, Joëlle et Odile LAGIER, Huguette MURER et Anne THIBAUDIER.

Découpe des élastiques : Emmanuelle CEARD et Valérie MEGARNI.

Découpe du tissu : Nicole ARMELLIN, Nadine BORY et Nicole FORTOUL.

Dès que possible, les « couturières » seront conviées autour d'un verre de l'amitié afin de les remercier.



## Départs à la retraite

Deux personnes de grandes qualités quittent la mairie pour une retraite bien méritée.

**Mme Huguette MURER**, animatrice des clubs socio culturels depuis leurs créations.

Sa disponibilité à toute épreuve, sa très grande gentillesse, sa discrétion hors pair, son éthique, ses valeurs humaines, sa capacité d'écoute, son empathie, son humilité, son dévouement aux autres, font d'elle un être rare. Elle a su se faire apprécier tant des animateurs (Sarah, Lucile...) que des personnes qui sont venues fidèlement les après-midi aux clubs, le tout avec toujours de petites attentions, douceurs, pour les uns et les autres.

Nous lui avons fait découvrir des traditions hautes-alpines et elle nous a fait partager pour notre plus grand plaisir, les coutumes alsaciennes. A bientôt aux Clubs, mais maintenant comme invitée, pour venir partager des moments de plaisirs et d'amitié.



**Mme Michelle FORME** qui depuis des années assure un travail méconnu, difficile mais essentiel : l'hygiène des WC publics de la station et du Chef-lieu ainsi que le ménage des bureaux de la mairie.

Les qualités de Michelle ne sont plus à démontrer : disponibilité, gentillesse, éthique, souci du travail bien fait, rigueur, très grande discrétion, serviabilité, humanité... Elle va vraiment être regrettée à la mairie.

Mais Michelle qui est quelqu'un de très occupée, pourra enfin trouver un peu de temps pour elle et pouvoir profiter entre autre, des activités, de la vie communale, aux clubs par exemple.



Nous tenons à les remercier toutes les deux chaleureusement, pour le travail accompli pour la collectivité.

*Bonne Retraite*

## Le message de nos pompiers

« Les sapeurs-pompiers des Orres sont toujours à vos côtés pour assurer votre sécurité, encore plus en cette période d'urgence sanitaire. Le Centre d'Incendie et de Secours (CIS) des Orres se compose de 16 Sapeurs-Pompiers Volontaires, dynamiques et motivés, qui ont pris un engagement pour vous servir.

Le CIS recherche en permanence des citoyens motivés pour vivre une expérience humaine différente : « sapeurs-pompiers volontaire, pourquoi pas vous ? ».

Pour tout renseignement sur le recrutement, vous pouvez nous joindre au 06-33-10-60-35 ou par mail [remi.plasse@sdis05.fr](mailto:remi.plasse@sdis05.fr)

Les sapeurs-pompiers des Orres vous souhaitent un excellent été sur notre magnifique territoire. »

« Les membres du bureau de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers des Orres tiennent à remercier tous les orriens pour leur soutien lors de nos manifestations telle que la fête du 15 Août qui fût encore une fois une bien belle réussite!

En espérant que la situation sanitaire s'améliore et que nous puissions l'organiser en cette année 2020 pour passer un bon moment de convivialité.

Car c'est votre soutien qui nous permet, par la suite, d'organiser différentes activités au sein de l'association.

Si vous avez besoin de renseignements sur la caserne, notamment pour la visiter, n'hésitez pas à prendre contact avec nous : [lesorresamicalesp@gmail.com](mailto:lesorresamicalesp@gmail.com)»

Adjudant  
Rémi PLASSE  
Chef de Centre

Caporal  
Ludovic BRUN  
Président de l'amicale

## Mariage

Toutes nos félicitations aux mariés  
MIERAL Dimitri et VOLLAIRE Sophie le 29 Février 2020

## Naissances

Toutes nos félicitations  
aux parents des nouveau-nés

LE COCQ Anaë, FILLE de LE COCQ Ewen et GIATTI Marie  
Née le 02/02/2020

TOSELLI Félix Nesta, FILS de TOSELLI Grégoire et DUPUY Virginie  
Né le 29/04/2020

LAGIER Louise, FILLE de LAGIER Loïc et GARBIT Marie Laure  
Née le 13/05/2020

## Décès

Nous présentons toutes nos condoléances aux familles de

Mme MEYSSIREL Catherine le 5 Mars 2020  
M. Lagier Louis le 14 Mai 2020

HORS COMMUNE (porté à notre connaissance)

M. RAPIN Paul le 14 Décembre 2019 à Aubagne (BdR)  
Mme. PAUTRIER Raymonde le 6/05/2020 à PERTUIS  
(maman de Nicole ARMELLIN)

## Pensées des familles

Le 5 mars dernier disparaissait Catherine MEYSSIREL. Chacun connaissait la haute stature de cette femme qui avait le sens souriant de l'accueil, une élégance belle et certaine, toujours de la tenue et de l'aplomb, autant dans sa manière de recevoir que de vivre.

C'est une page de toute une génération qui se tourne avec elle, qui depuis sa venue aux Orres pour s'y marier et fonder une famille dans les années 1950, n'a vécu que du fruit de la Terre. Elle a honoré une paysannerie endurente, a travaillé avec rudesse et lutté sans cesse contre le peu. Elle est ainsi parvenue à se hisser à la force du poignet, le coeur sur la main.

Il lui a fallu vaincre de nombreuses difficultés; mais toujours avec une grande dignité elle s'est redressée face aux obstacles. Son obstination lui a permis de faire du travail une vertu et d'y

sacrifier le meilleur d'elle-même, tout comme à sa famille à laquelle elle a tout donné.

Vivre à la montagne, suer ce que la Terre rude impose; rend exigeant envers soi-même. La vie de cette femme n'a jamais menti. Toujours elle s'est méticuleusement conduite avec fidélité, humilité, courage et un sens absolu de l'engagement. Même quand ces dernières années, le fil des jours lui devenait plus difficile à tisser, fermement elle a combattu contre elle-même et ce qui la diminuait.

Elle nous reste comme une belle preuve d'une âme et d'un coeur toujours debout, sans plier jamais l'échine au vent mauvais.

Elle a montré que vivre aux Sagnettes ne met pas à l'écart du monde, mais nous ramène à l'essentiel de ce qu'il devrait être.



Catherine MEYSSIREL



« Il y a quelque chose de plus fort que la mort, c'est la présence des absents dans la mémoire des vivants »

Jean d'Ormesson

Après une longue et heureuse vie passée aux Orres, tu as rejoint les étoiles le 14 mai 2020 dans ta 85<sup>ème</sup> année.

Passionné par la nature, tu étais un excellent pêcheur et un redoutable chasseur. Avec ton fidèle chien « Brillant », tu as fait partie de la société de chasse des Orres pendant de nombreuses années. On ne compte même plus le nombre de sangliers, de chamois ou de marmottes que tu as ramenés à la maison.

A la création de la station, avec tes amis, tu as été recruté, grâce à tes talents en maçonnerie, pour réaliser le dallage et le chemin de la piscine, mais également pour d'autres travaux encore

visibles aujourd'hui. L'empreinte de ton savoir-faire est à jamais marquée dans le paysage des Orres.

Avec tes mains en or, tu donnais également vie au bois en en faisant de magnifiques sculptures (aigles, chamois, marmottes...). Tu les as souvent exposées à la salle de Prince au Chef-Lieu, avec ton frère Albert qui lui, présentait ses jolis paniers en osier.

Tu as toujours été présent pour participer aux concours de boules du village mais aussi pour faire des parties en famille. Tu étais un excellent « pointeur ». Nos nombreuses défaites contre toi nous l'ont bien fait comprendre ! Tu as d'ailleurs gagné la 1<sup>ère</sup> place, une année, au concours du 15 août, lors de la fête des pompiers des Orres. Lors des repas familiaux, tu ne manquais pas de nous faire tes tours de magie que nous avons encore du mal à comprendre. Tu es parti avec tous tes secrets ! Tu connaissais les terres des Orres par coeur. Avec ton tracteur tu allais faucher dans des champs pentus où per-

sonne n'osait s'aventurer. Tu n'avais peur de rien.

Avec les conditions particulières de ces derniers mois, c'est dans l'intimité familiale que se sont déroulées tes obsèques mais nombreux sont ceux qui ont pensé à toi.

Tu vas nous manquer Louis, on ne t'oubliera jamais.

Reposes en paix, tu l'as bien mérité.

Odetta, Albert, Léa, tes neveux et tes petites nièces.

Louis LAGIER



## Le spectacle de Noël de l'école

Le 17 décembre 2019 c'était le spectacle de Noël de l'École. Tandis que les parents et amis s'installaient dans la salle, la plupart des maternelles, trop impatientes, n'ont pu s'empêcher de pointer le bout de leurs nez, de derrière la porte, pour voir qui était là...



Devant un public ravi, et déjà conquis, la classe de Nathalie, des maternelles au CE1, a fait son apparition sur scène, dans une belle farandole sur la chanson « la foule » d'Edith Piaf. Puis c'était au tour de la classe de Gaëlle, de CE2 au CM2, d'entonner la chanson « MERRY CHRISTMAS ». Enfin les 2 classes se sont rejointes, pour deux chansons « Noël Jazz » rythmée par leurs claquements de doigts, puis « le joueur de pipeau » de Hugues Aufray. Tandis que les applaudissements redoublaient, le père Noël est arrivé, pour distribuer des cadeaux et des friandises à chaque élève.

Ce spectacle s'est conclu par un petit goûter avec du chocolat chaud préparé affectueusement par Sandrine et par le marché de Noël et sa multitude de décoration de Noël, au profit de l'école. La plupart des objets exposés avaient été confectionnés par Virginie dont l'implication, la créativité et le talent ne sont plus à démontrer.



Une belle après-midi pour les grands et les petits ! Un grand merci au personnel de notre belle école, pour cet avant-goût de Noël réussi.



# Du CÔTÉ de nos jeunes



## Sorties scolaires

Après deux demi-journées d'initiation ou de remise à niveau encadrées bénévolement par Jean-Claude DISDIER sur une piste spécialement aménagée par la SEMLORE à la Commandry, nous sommes allés le mardi 11 février faire une rencontre USEP ski de fond à la Chalp de Crévoux avec deux classes de l'école de Baratier. Nous avons participé à différents ateliers de ski de fond et avons passé une agréable journée



Le vendredi 13 mars, juste avant la période de confinement, nous avons pu patiner une seule fois à la patinoire des Orres. Les autres séances prévues jusqu'aux vacances de printemps ayant été annulées pour cause de COVID 19.

Au retour du confinement, l'école était un peu différente et tous les élèves n'étaient pas présents.

Des zones ont été tracées au sol pour respecter les distances et les élèves ont été sensibilisés aux gestes barrières en présence du médecin Mr MEGARNI.

Pendant les récréations, les enfants peuvent faire de la trottinette, ils en sont ravis.



## L'école

A côté de la cantine, une buanderie a été aménagée par les Services Techniques.

Plus grande et fonctionnelle que le local précédent, elle a également été équipée d'un nouveau lave-linge et d'un sèche-linge, pour faciliter le quotidien.

## Réouverture de l'école le 12 Mai 2020

La Commune des Orres, sous l'impulsion de Pierre VOLLAIRE, son Maire, en étroite collaboration avec l'équipe enseignante et M. MEGARNI, médecin des Orres, a élaboré son plan d'actions pour obtenir l'approbation des services de l'Education Nationale pour la réouverture de son école maternelle et primaire dès le 12 mai 2020.



Pour y parvenir, d'importantes précautions sanitaires ont été mises en œuvre pour garantir un accueil de qualité des élèves et protéger leur santé et celle du personnel de l'école.

La Mairie a équipé tous les sanitaires de l'école et de la cantine de distributeurs de savon sans contact, et de robinets à déclenchement automatique ou à pédale. L'organisation des espaces, en salles de classe, dans la cour de récréation et à la cantine a été totalement repensée pour permettre la distanciation recommandée des élèves entre eux et avec les adultes.



Toutes ces précautions et cette organisation ont également permis d'assurer le service de cantine scolaire, ainsi que le transport scolaire. Les élèves des différentes classes de maternelle et primaire ont d'abord été accueillis à l'école alternativement un jour sur deux, sur la base du volontariat.

L'effectif étant réduit, très rapidement le personnel enseignant a cessé l'alternance pour accueillir chaque jour les enfants dont les parents avaient souhaité le retour à l'école.

Le nettoyage et la désinfection des locaux ont été renforcés, et réalisés deux fois par jour. Enfin, la Mairie a fourni gratuitement 4 masques en tissu réutilisables à chaque élève, réalisés par des couturières bénévoles de la commune, voir notre article page 5. Notre médecin, M. MEGARNI est intervenu les premiers jours à l'école pour sensibiliser les enfants aux bonnes attitudes à adopter, aux gestes barrière et au port du masque. La gestion des masques et leur lavage sont assurés par le personnel de l'école pour mieux accompagner les familles.



Un merci tout particulier, aux enseignantes de l'école des Orres: Gaëlle DEFFRENNES et Nathalie LAGIER, pour avoir permis de continuer les apprentissages à distance aux élèves, durant le confinement. Leur disponibilité et leur implication ont été appréciées des parents comme des enfants. Bien amicalement.



# Du CÔTÉ de nos jeunes



## Bilan de saison pour le SCOCE

Tout d'abord un grand merci à nos partenaires que sont la Semlore, la Mairie des Orres, la communauté de commune de Serre-Ponçon, ainsi que tous nos mécènes privés et entreprises qui nous soutiennent tout au long de la saison hivernale et estivale, sans qui rien ne serait possible.

Au niveau des résultats, on peut souligner une très belle saison de l'équipe de ski de fond qui réalise l'exploit sportif de gagner avec le plus grand nombre d'adhérents (environ 50) et pour la première fois de son histoire le classement régional avec de beaux résultats individuels, notamment avec la 7ème place de Mateo THURENE 7ème en championnat de France ainsi que la sélection de Manon SAILLANT et Lino ROCHAS au Centre interrégional d'Entraînements à Briançon, la deuxième place de Marie DEMORE et la première de Laurie CHAPUIS en régionale U13, sans oublier la très belle première place de Loane COULOUUMY.

Au niveau du ski alpin, le SCOCE se porte également bien car il reste le deuxième club du comité Alpes Provence, avec cette année, la sélection en

équipe de France relève de Téo LAMBORAY qui réalise une super saison avec plusieurs sélections en coupe d'Europe et une très belle 4ème place en slalom parallèle à Kronplatz en Autriche. Une telle sélection n'était plus arrivée au club depuis plus de 15 ans, depuis celle de Florence ROUJAS.

Un grand merci de la part de toute l'équipe du SCOCE à Victor DECORY et Nathan MAGNAN pour l'engagement et l'investissement qu'ils ont su mettre au service du club et de leur sport pendant des années. Tous deux ont pris la difficile décision de mettre un terme à leur carrière sportive en tant que compétiteur pour se lancer dans leur carrière professionnelle. Nous leur souhaitons une bonne continuation et pourquoi pas, de les revoir bientôt, dans l'équipe des entraîneurs au SCOCE.

Bravo également à tous nos coureurs sélectionnés dans la structure scolaire de Briançon et au CSAP qui ont pris le chemin du haut niveau et à qui nous souhaitons une grande réussite sportive (Candice HAMON, Louane DUVIVIER, Mana AUBERT, Capucine FAURE-BRAC et Emilie OLMO).



## Chez les plus jeunes de très bons résultats également à noter

Chez les U12 2009 :

Lou HERMITTE 1<sup>ère</sup> au crj  
Jeanne AUGIER 7<sup>ème</sup> crj  
Louis HERMITTE 3<sup>ème</sup>  
Marceau DIDIER 4<sup>ème</sup>

Chez les U12 2010 :

Léanne HERMITTE 1<sup>ère</sup>  
Pierre LESTRADE 1<sup>er</sup>  
Colin GRUZA 8<sup>ème</sup>

Chez les U14 :

Capucine FAURE-BRAC 1<sup>ère</sup>  
Emilie OLMO 5<sup>ème</sup>  
Agathe HAMON 10<sup>ème</sup>  
Sacha GONIN PORQUEZ 4<sup>ème</sup>

Chez les U16 :

Laurie MEUCCI 5<sup>ème</sup>  
Louane DIVIVIER 1<sup>ère</sup>  
Mana AUBERT 4<sup>ème</sup>  
Valentin MAS 6<sup>ème</sup>  
Kylian HERMITTE 9<sup>ème</sup>

Nous essayons de monter un budget prévisionnel en ce qui concerne la reprise des Écureuils d'or initialement prévus cette année mais annulés à cause du COVID 19.

En ce qui concerne les événements sportifs dans notre station, une réflexion est en cours pour organiser d'ici 2022 les championnats de France sénior avec la venue des plus grands sportifs français tels qu'Alexis PINTURAUD, Tessa WORLEY et beaucoup d'autres.

A ce titre, mon équipe et moi même tenons à remercier Monsieur le Maire des Orres Pierre VOLLAIRE pour son soutien au SCOCE et sa passion pour le ski alpin en général.

Jeff HERMITTE



## Du côté de la SEMLORE

La SEMLORE poursuit sa dynamique de modernisation des infrastructures touristiques.



La SEMLORE poursuit ses investissements d'amélioration et d'embellissement, avec le réaménagement du front de neige 1650 pour cet été 2020.

Le but étant de renforcer la convivialité, les animations et la satisfaction des vacanciers, d'embellir et de mettre en avant cet espace central.

Le front de neige version été à 1800 ne sera pas en reste, mais il faudra attendre 2022 une fois que les travaux de modernisation des remontées mécaniques de Bois Méan seront terminés.

Avec un budget de 75 500 € d'investissement, le chantier a débuté en mai avec :

- L'amélioration de l'ensemble des cheminements des eaux pluviales (26 000 €). A l'automne 2019 avait eu lieu la reprise de tout le système de cheminement des eaux pluviales sur l'ensemble du domaine à partir de la côte,
- La reprise des surfaces et compactage des bandes de roulement, aire de jeux et d'animations avec un terrain de Volley, la création de 2 terrains de pétanque de 60m2 chacun (12 000 €),
- L'agrandissement du pump track (10 000€). La zone de lavage des VTT est rénovée et consolidée. Pour l'été 2021, des modules VTT enfants sont à l'étude,
- Le mobilier front de neige : barrières/bancs, portiques, cordes (10 000 €) ainsi que la reprise des lasures du mobilier existant (casiers à ski, barrières),
- Le ré-engazonnement du front de neige et de son accès depuis le parking de l'étoile à débuté fin mai 2020 (10 000€).
- Le ré-engazonnement du bas des pistes vertes (7 500€)

## La randonnée est à l'honneur :

L'ouverture estivale du télésiège de Pic Vert est l'occasion de faire découvrir de nouveaux paysages aux randonneurs de tous niveaux. Pour se faire, la SEMLORE a tracé deux nouveaux sentiers de randonnée, qui seront accessibles dès cet été. Le premier, baptisé «Au frais des Mélèzes», permet de redescendre en station en empruntant un chemin ombragé, qui fait la part belle à la forêt Orriane.

Le second mène au Col de Terre-Rouge. Il offre, pour les plus aguerris, une randonnée de grande ampleur traversant depuis le sommet du TSD Pic Vert jusqu'au sommet du TSD Pousterle, en passant par le Boussoleuc. La refonte du plan et des sentiers suit son cours, avec de nombreuses nouveautés. En tout, 25 000 € HT ont été investis depuis l'automne dernier. La SEMLORE poursuit ses réflexions sur la création d'un 3ème sentier pour 2021 : une boucle facile accessible en famille pour profiter de la vue depuis le sommet du Pic Vert.

## Côté BikePark



Comme chaque année, l'équipe du Bike Park travaille depuis la fin mai à la remise en état des pistes de VTT. Outre ces travaux récurrents, les vacanciers et locaux profiteront cet été d'un agrandissement du pump-track installé sur le front de neige 1650, mais également du réaménagement de la piste VTT de la Coupe de France, en vue de la compétition qui se déroulera les 12-13 septembre.

Des réflexions sont également en cours sur l'aménagement d'une nouvelle piste à même d'accueillir, à l'avenir, une étape de la coupe du monde de DH...

Cette piste se voudra technique et variée, afin de mettre en valeur la qualité du Bike Park des Orres, dont la réputation n'est plus à faire... à suivre !

# Les ACTIVITÉS économiques

## L' HIVER 2020/2021 en préparation

Réaménagement de l'Orrian Express :

L'aire d'embarquement de la luge sur rails fait peau neuve.

De nouveaux chalets de vente et d'exploitation, des distributeurs automatiques de billets et un nouveau système de contrôle d'accès vont permettre de simplifier l'accès à la luge, pour une meilleure expérience client.

Domaine skiable :

Remise à neuf des filets de la réserve collinaire des Fontaines et du goulet de Clos Sereis. Cet été, la station investit 35 000 € afin de remettre à neuf les filets de sécurisation sur le domaine skiable.

Les travaux débuteront fin juin et se poursuivront tout au long de l'été.



## Et la SUITE ?

• Réaménagement des secteurs de Prébois et de Bois Méan : après avoir entrepris avec succès la remise en valeur du Nord-Est du domaine skiable (construction du TSD Pic Vert, réaménagement des pistes de Myrtilles & Silène) et remis au goût du jour les espaces de glisse ludique avec le nouveau snowpark, nous nous attaquons à l'accès du domaine skiable depuis Les Orres 1800.

A ce titre, le prochain grand projet de modernisation du domaine skiable est en bonne voie.

Un nouveau télésiège viendra en remplacement de Prébois et Préclaux, auxquels il est substitué un appareil débrayable 6 places, suivant globalement le tracé de l'actuel télésiège de Prébois.

Au départ du télésiège, il est prévu de recréer le bâtiment commercial de Prébois, et d'y rajouter des espaces de stockage techniques et des WC publics. Le nouveau télésiège requérant plus d'espace que l'actuel 2 places, le parking existant sera déplacé du côté droit de la route, via un agrandissement. Le projet comprend l'élargissement de la plateforme d'arrivée, avec un enjeu de gestion des flux skieurs, puisque l'arrivée des appareils principaux d'accès au domaine skiable (Prélongis et le futur TSD) sera localisée sur le même plateau.

La suppression du télésiège de Préclaux et du télésiège de Bois Méan permet de repenser entièrement le front de neige, afin de lui redonner toute son importance comme lieu de vie et de loisirs.

Le plan consiste à substituer au télésiège de Bois Méan deux tapis couverts, afin de créer en immédiate proximité du front de neige 1800 une zone première glisse, une zone débutants et un espace luge. Ces tapis permettront également de rejoindre la piste verte des Marmottes, en direction de la station 1650.

Enfin, pour faire de Prébois un départ tous niveaux, il sera nécessaire de recréer une piste de ski de niveau vert pour y accéder (largeur confortable et faible pente). Les terrassements seront l'occasion d'étendre le réseau de neige de culture sur ce tronçon, afin de garantir une exploitation de l'appareil pour toute la saison hiver.



## Forum OCOVA 2020

Le 7 janvier dernier s'est déroulée aux Orres, dans les locaux de l'ERC, la seizième édition du forum OCOVA. Dans la continuité des forums précédents, cet événement majeur dédié aux solutions pour la montagne intelligente et innovante de demain accueillait 200 participants parmi lesquels de nombreux représentants des collectivités alpines, des stations de montagne des Régions Sud - Provence - Alpes - Côte d'Azur et Auvergne-Rhône-Alpes, des décideurs territoriaux, des organismes de Recherche et d'enseignement supérieur comme le CEA-Tech, le CNRS, l'INRAE, Aix-Marseille Université, une cinquantaine de jeunes entreprises innovantes, une dizaine de grandes entreprises impliquées dans le développement des territoires de montagne parmi lesquelles EDF, RTE, Enedis, Orange, SFR, Skidata, Spie City Networks, des décideurs territoriaux et des représentants de l'état, ainsi que deux classes du bac professionnel Métiers de l'électricité et de ses environnements connectés du Lycée Professionnel Alpes et Durance d'Embrun.



Grâce à la qualité des intervenants, de leurs présentations, des échanges entre les participants dans cette atmosphère si particulière de convivialité et d'esprit de collaboration que le forum a su insuffler depuis sa création en 2004 par Pierre Vollaire, l'évènement a connu une fois encore un grand succès. Celui-ci a largement été célébré par la presse, la radio et la télévision. À la suite du forum, une émission de 20 mn de FR3 consacrée à la montagne durable faisait une large part à l'action des Orres pour promouvoir la station de montagne toutes saisons, performante et durable de demain.



# Les ACTIVITÉS économiques



La prochaine édition est d'ores et déjà programmée pour avril 2021, à l'occasion de la clôture du projet européen Smart Altitude dont Les Orres est chef de file. Le forum bénéficiera ainsi d'une participation très internationale avec l'implication des partenaires italiens, suisses, allemands, autrichiens et slovènes, aux côtés des Orres et EDF, acteurs majeurs du projet.

Par son action inlassable et son implication aux côtés des instances de développement régionales, nationales et européennes, Les Orres apparaît plus que jamais comme le chef de file de la promotion d'une vision ambitieuse et réaliste de l'avenir de la montagne.



## Le futur restaurant **LE PIC VERT** Des nouvelles de la construction

La construction du futur restaurant du Pic Vert, situé au sommet du télésiège de Pic Vert (2240m d'altitude), reprend avec une organisation toute particulière en cette période qui l'est tout autant. L'entreprise PMO de Stéphane PANNIER, bien connu aux Orres, s'est entourée d'entreprises locales qui disposent d'une très bonne expertise du terrain.

Ce travail d'équipe, avec comme acteurs privilégiés la Mairie des Orres et la SEMLORE, apportera à David PITTET, le porteur du projet, la possibilité d'ouvrir pour la saison prochaine. Cette opération est prévue sur 2 ans, l'année dernière ayant été consacrée à réaliser le soubassement, ainsi que l'ensemble des réseaux.

Le chantier a repris depuis le 8 juin 2020. Dès le 20 juin, le rythme va s'accélérer pour atteindre son apogée à partir du mois d'août jusqu'en novembre 2020.



## Le projet **Smart Altitude**

### Ouvrir la voie du développement durable et performant des stations de montagne

Les Orres est Leader du projet européen Smart Altitude qui regroupe 10 partenaires de 6 pays de l'arc alpin : l'Italie, la Suisse, l'Allemagne, l'Autriche, la Slovénie et la France. L'objectif est de définir, tester et diffuser les bonnes pratiques de gestion énergétique des stations de montagne.

Les Orres a été choisi comme leader et territoire pilote en raison de son savoir-faire reconnu dans le déploiement d'un système intégré de management de l'énergie pour les remontées mécaniques, la production de neige de

culture, le damage des pistes et le chauffage des installations, mis en place en 2012-2014 dans un précédent projet (ALPSTAR).

Les Orres est chef de file et travaille en collaboration étroite avec des stations prestigieuses comme Madonna di Campiglio dans le Trentin Italien et Verbier dans le Valais Suisse, ainsi qu'avec Kravec, une petite station de la montagne Slovène. Avec son partenaire EDF, Les Orres travaille à intégrer, dans un pilote énergétique local, la production d'énergies renouvelables ainsi que d'autres postes de consommation particulièrement importants comme les consommations énergétiques de l'habitat touristique.

La démarche suscite un vif intérêt de la part d'autres stations de montagne de l'arc alpin. En témoigne la participation le 17 juin dernier de 55 acteurs et décideurs des territoires de montagne à la première édition d'une série de 5 webinaires sur le projet. L'objectif de ces conférences/débats par internet est d'engager une vingtaine de stations supplémentaires dans la démarche pour une croissance durable et performante des stations de montagne. Plus que jamais, Les Orres se positionne comme un acteur incontournable de la station de demain.



## Le club **socio-culturel**

Les lundis après-midi, les parties de cartes, de jeux de société ont été bon train. Les mercredis, les activités pâtisserie pour la confection de biscuits de Noël, crêpes, galettes des rois, tartes aux fruits... ou avec Sarah ROSERO pour la poterie et encore Lucile BOU pour la vannerie, ont su susciter et encourager la créativité chez les participants. Ceux ci ont vu naître sous leurs doigts des vases, santons, statues, porte-savons, petits paniers en osier... Mais depuis mi-mars, les activités sont en suspend...



On est bien conscient du manque que cela génère et de l'envie de retrouver convivialité, amitié, parties de fou rire, partage et moments gourmands. Mais au vu du contexte sanitaire et pour des raisons de sécurité, les clubs socio-culturels ne reprendront pas encore.

Bon courage. Et n'oubliez pas : en attendant que les conditions de sécurité soient retrouvées, si vous avez besoin d'aide ou tout simplement de discuter, appelez la mairie. Ne restez pas dans la solitude. C'est avec plaisir que nous passerons un moment avec vous au téléphone.

**Protégez vous.**

Au plaisir de pouvoir vous retrouver dès que possible.  
Tél:04.92.44.15.54



## Le **repas des sages**

Le 18 décembre plus d'une trentaine de «Sages», se sont retrouvés à midi, au restaurant de «L'Escale Blanche» à l'invitation de la mairie des Orres, pour déguster le repas festif de Noël.

Au menu, kir, foie gras, saumon fumé, gigot à la crème d'ail, fromage, bûche pâtissière, bûche glacée, vin... A l'extérieur le soleil brillait sur la neige. A table les discussions allaient bon train. Un moment de partage, de convivialité le tout dans une ambiance musicale.

## La **bibliothèque**

Dans le contexte actuel, la bibliothèque des Orres restera fermée cet été afin de ne pas faire courir de risque aux usagers et aux personnes qui la tiennent.

En revanche, nous remercions les personnes qui ont emprunté des livres avant le confinement de bien vouloir les rapporter à la mairie, dans un sac fermé, identifié avec vos noms, adresse, n° de téléphone, de façon que nous puissions prendre les mesures nécessaires à leur remise en service, telle que la réglementation nous l'impose.

Par avance merci.



## Concerts de Noël

La chorale du Chœur du Roc avec ses 36 chanteurs et leur chef de chœur Esther ALLAN, est venue le 22 décembre à 18h, présenter leur concert de chants traditionnels de Noël à l'église Ste Marie Madeleine au Chef-lieu, devant plus de 80 personnes.

Un tour du monde à travers des chants célébrant la nativité a été proposé par les choristes, la plupart très connus ont été repris par le public, pour conclure par un chant zoulou, d'Afrique du sud, où les enfants et les adultes ont pu exprimer avec enthousiasme et vitalité toute la joie de célébrer Noël.

La soirée s'est poursuivie à la salle de Prince joliment décorée, pour partager vin, chocolats chauds, un buffet de mets fins et de douceurs sucrées de Noël, offerts par le Comité des Fêtes. L'ambiance de Noël était bien là.



Le 29 décembre, ce sont les «Semeuses» chanteuses lyriques, Adèle Pons, Madeleine Web, accompagnées par Guillaume Aubert à l'accordéon, qui ont offert le concert traditionnel de fin d'année à la salle de Prince.

Toutes deux dans l'attente d'un heureux événement, ont enchantées les spectateurs en interprétant avec brio, virtuosité, humour et énergie un florilège d'airs d'opéras. Leur bonne humeur était communicative, les chants enjoués, le public n'a pas hésité, à leur invitation, à participer en chantant également.

Elles ont été saluées et remerciées avec de très nombreux et chaleureux applaudissements.

Le concert s'est poursuivi avec les artistes, au tour du verre de l'amitié, où la délicieuse odeur du vin, chocolat chaud, rivalisait avec celles des mets fins du lunch préparé par Corinne et Jean Pierre (restaurateurs) et offert par le comité des fêtes des Orres.

Ce fut une magnifique soirée de partage, de plaisirs de tous les sens et de chaleur humaine!



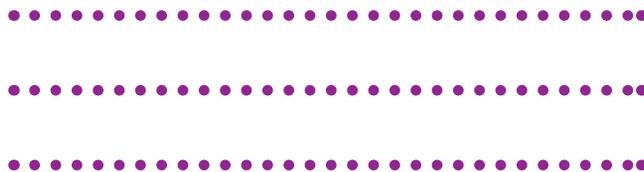
## Comité des Fêtes

### Les aînés des Orres FÊTENT LES ROIS

A l'occasion de l'Épiphanie, jeudi 9 janvier les plus de 60 ans de la commune des Orres, ont répondu présents à l'invitation du comité des fêtes.

Les nombreuses galettes et gâteaux des rois à l'honneur sur les tables, étaient accompagnés de cidre, jus de fruit bio et local, de mandarines, de chocolats.

Dans une belle salle richement décorée, dans une ambiance musicale permettant de danser, les ingrédients étaient réunis pour satisfaire tous les sens (vue, ouïe, odorat, goût...). Une après-midi ensoleillée tant à l'extérieur qu'à l'intérieur où chacun a pu ainsi partager des moments de plaisirs et d'amitié.



## Fêtes annulées

Le Comité des Fêtes des Orres, avec regrets, a dû annuler la fête de la Ficelière en mars dernier et vous annonce l'annulation des fêtes du Grand Vallon, de la Madeleine et des Ribes pour l'année 2020.

Au vu des conditions sanitaires actuelles le risque lié au maintien de celles-ci est trop grand.

Protégez-vous. Prenez soin de vous. Et à très vite !

## Les **NUITS INTERNATIONALES DES ETOILES**

Cette années elles ont lieu les 7, 8 et 9 août. Le thème en est «La quête de la vie dans l'univers».

Comme les années précédentes la commune des Orres a prévu de participer à cet événement international.

Mais cette année, ces nuits internationales se déroulent dans un contexte particulier.



Ainsi, les observations à la lunette astronomique ne pourront avoir lieu (pas possible entre autre de désinfecter l'optique entre chaque personne).

Les conférences à 20h30 auront lieu à la salle ERC. Elles seront assurées bénévolement par les membres de l'Association Marseillaise d'Astronomie (l'AMAS).

Un thème différent chaque soirs:

- «A la recherche de la vie sur Mars - De Schiaparelli à Mars 2020»
- «Le ciel de l'été»
- «A la recherche de la vie dans l'Univers»

Entrée gratuite.

Mais en respectant les gestes barrières, distanciation physique, port du masque obligatoire même pour les enfants.

D'autre part, comme les autres années, l'éclairage public sera éteint, les trois soirs sur toute la commune (hameaux et station). Pensez à prendre une lampe de poche pour vous déplacer à pieds.

Vous pourrez ainsi regarder le ciel étoilé à l'oeil nu, depuis chez vous, aidé par les cartes du ciel qui vous seront offertes.

En dépit du contexte, profitez de ce magnifique spectacle que nous offre notre ciel étoilé des Orres et peut-être pourrez-vous voir aussi des étoiles filantes.



## LES LUNDIS DE L'ETE : « **LA NATURE EN NOCTURNE** »

Habituellement les lundis soirs de l'été, la commune des Orres proposait, en partenariat avec l'AMAS, des observations d'astronomie.

Cette année, pour les mêmes raisons que les nuits internationales des étoiles, en raison du contexte, avec regrets mais par sécurité, les observations ne pourront avoir lieu.

Mais vous pouvez vous installer confortablement (en respectant la distanciation physique), sur votre balcon par exemple et admirer à l'œil nu, notre galaxie (voie lactée), ses constellations, ses étoiles.

Un moment pour se ressourcer, se faire du bien. Alors surtout n'hésitez pas!



# CONCERTS et expos

## Les concerts, expositions...Été 2020 aux Orres

À l'heure où nous imprimons ce journal, nous ne pouvons certifier que les conditions sanitaires permettront le déroulement des manifestations énoncées ci-dessous. Il est nécessaire de vous faire confirmer auprès de la Mairie des Orres au 04.92.44.00.40 ou de l'office de Tourisme des ORRES via leur site <https://www.lesorres.com/fr>, le maintien de celles-ci.

**20 et 21 Juin** : Pre-ouverture du BikePark

**14 Juillet** : Fête nationale avec DJ et grand feu d'artifice - Place Hodoul 1650

**14 Juillet au 18 Août** : Festival «Les mardis d'été» concerts à 1650 & 1800

**21 au 23 Juillet** : Festival Bien Être et Detox

**CATCHADO** : Mercredi 22 juillet 20h30 à la salle ERC – Les Orres 1650

Concert soirée portugaise : Fado traditionnel et festif avec un style très coloré de chansons d'influences : Jazz, pop, variétés, celte.....Libre participation

**24 Juillet** : NUIT DU RIDE (cinéma)

**25 et 26 Juillet** : WEEK-END RIDE SUR LE BIKE PARK (ambiance musicale DJ, descente en vallée jusqu'au lac, social ride avec Ambassad'orres...)

**4 au 6 Août** : FESTIVAL DES FAMILLES EN ORRES

**Soubeyrans** : Mercredi 5 août dès 15h à église Chef-lieu ou salle de Prince.

Concert polyphonique à trois voix. Alain Peyrotty, Adeline, François Lezer Répertoire sacré et profane de chants corses, basques, occitans et traditionnels français. Entrée payante: 6 euros. (Gratuits enfants moins de 12 ans).

L'après-midi, une initiation possible, au chant polyphonique de 15h à 18h au prix de 40€/personne, donnant droit à l'entrée gratuite au concert du soir et avec, à cette occasion, la possibilité de se joindre aux chanteurs pour un ou deux chants.

**7 au 9 Août** : NUITS DES ETOILES (Espace Rencontre et Culture)

**Parle moi d'Amour** : Mercredi 12 août à l'ERC - Théâtre

Un couple se déballe ses vérités après 30 ans de vie commune. Un tableau de notre société qui passe en revue tous nos excès : de l'éducation des enfants au mépris de la belle-mère, de l'hypocondrie chez les hommes à la chirurgie esthétique chez les femmes, des faux intellectuels à l'hypocrisie politique, de la liberté sexuelle à la mal bouffe. «Parle-moi d'amour» est une invitation à rire pour tous ceux qui vivent en couple, ceux qui ont aimé, qui aiment et qui aimeront. Jubilatoire...

**Les Semeuses** : Vendredi 14 août à église Chef-lieu ou salle de Prince ou à l'ERC. Concert Trois siècles d'opéra italien, Airs et duos accompagnés à l'accordéon Adèle Pons : soprano, Madeleine Webb : mezzo-soprano, Guillaume Aubert :

accordéon. Libre participation

**15 août** : Fête des pompiers au Mélézet

**21 août** : COL RESERVE (montée des Orres réservée aux cyclistes)

**21 août** : NUIT DU RIDE (cinéma)

**22 et 23 août** : WEEK END RIDE SUR LE BIKE PARK (ambiance musicale DJ, descente en vallée jusqu'au lac, social ride avec Ambassad'orres...)

**«Dizzi Gilagio» (Jazz-Swing)** : Dimanche 23 août à la salle ERC

Soirée Jazz-Swing: avec des standards de jazz des années Django Reinhart.

5 musiciens: deux guitares, un saxophone, une contrebasse, un violon.

Libre participation

**12 et 13 septembre** : COUPE DE FRANCE VTT DESCENTE

**19 et 20 septembre** : CLOSING BIKE PARK

Et chaque semaine, pot d'accueil le dimanche, cours de Yoga, balades découvertes station, balades contées...

**Nuits internationales de la Chauve-souris** : \*\* Lundi 31 août 18h

Salle ERC à 18h conférence, suivie d'un film : « Au rythme des chauves-souris», puis, pique nique tiré du sac et 20H30 sortie terrain pour l'observation des chauves-souris et écouter leurs ultrasons à l'aide de détecteurs, avec la conférencière Delphine Quekenborn du Groupe Chiroptères de Provence.

Entrée gratuite. Tout public (enfants à partir de 5 ans). Penser à prendre un pique nique, des vêtements chauds, de bonnes chaussures de marche et une lampe de poche.

NB : le respect des gestes barrières, la distanciation physique et le port du masque seront obligatoires, même pour les enfants.

**LES LUNDIS DE L'ETE : «LA NATURE EN NOCTURNE »**

Valorisation de la biodiversité, la vie nocturne de la nature aux Orres

Tous les lundis soirs en fonction des conditions météorologiques.

**Soirée contées** \*\* 20h30, 27/07, 10/08 et 24/08

Balade contée avec Nicolas BONATO accompagnateur moyenne montagne conteur. Tout public. Venir avec vêtements chauds, bonnes chaussures et lampe de poche. Gratuit.

NB : respect des gestes barrières, la distanciation physique et le port du masque seront obligatoires, même pour les enfants.

\*Sous réserve conditions météo & sous réserve du contexte

## Expositions

**Exposition-vente - Collectif d'artisans d'art et artistes**

Du 15 juillet au 15 septembre. Peintures, bijoux, photos, paniers, objets de décorations, sculptures bois, pierre,...d'artistes amateurs et professionnels locaux. A la salle de Prince au Chef-lieu, au dessus du musée de 14h à 18h .

Entrée gratuite

NB : Respect des gestes barrières, distanciation physique et port du masque obligatoires, même pour les enfants.